



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 25.2.2004  
KOM(2004) 129 endelig

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om ændring af forordning (EF) nr. 1338/2002 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af sulfanilsyre med oprindelse i Indien og om ændring af forordning (EF) nr. 1339/2002 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af sulfanilsyre med oprindelse i bl.a. Indien**

(forelagt af Kommissionen)

**DA**

**DA**

## **BEGRUNDELSE**

1. Rådet indførte ved forordning (EF) nr. 1338/2002 og 1339/2002 en endelig udlignings- og antidumpingtold på importen af sulfanilsyre med oprindelse bl.a. i Indien, i det følgende benævnt "forordningerne".
2. Importerede varer fremstillet og direkte eksporteret (dvs. afskibet og faktureret) af det indiske selskab Kokan Synthetics & Chemicals Pvt. Ltd, i det følgende benævnt "Kokan", til et importerende selskab i Fællesskabet blev fritaget for udligningstolden og antidumpingtolden, efter at Kommissionen havde godtaget et individuelt pristilsagn fra Kokan (afgørelse 2002/611/EF).
3. Kokan har meddelt Kommissionen, at det ønsker at trække sit tilsagn tilbage frivilligt.
4. På grund af dette er det nødvendigt at ændre forordningerne, nemlig ved at ophæve artikel 1, stk. 3, og artikel 2 i både Rådets forordning (EF) nr. 1338/2002 og Rådets forordning 1339/2002 såvel som de relevante bilag hertil.
5. Samtidig ophæver Kommissionen afgørelse 2002/611/EF om godtagelse af Kokans tilsagn.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

**om ændring af forordning (EF) nr. 1338/2002 om indførelse af en endelig udligningstold på importen af sulfanilsyre med oprindelse i Indien og om ændring af forordning (EF) nr. 1339/2002 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af sulfanilsyre med oprindelse i bl.a. Indien**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab<sup>1</sup>, særlig artikel 8 og 9,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2026/97 af 6. oktober 1997 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab<sup>2</sup>, særlig artikel 13 og 15,

under henvisning til forslag fra Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

### A. TIDLIGERE PROCEDURE

- (1) I juli 2002 indførte Rådet ved forordning (EF) nr. 1338/2002<sup>3</sup> en endelig udligningstold på importen af sulfanilsyre med oprindelse i Indien. Samtidig indførte Rådet ved forordning (EF) nr. 1339/2002<sup>4</sup> en endelig antidumpingtold på importen af sulfanilsyre med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Indien.
- (2) Som led i proceduren godtog Kommissionen ved afgørelse 2002/611/EF af 12. juli 2002<sup>5</sup> et pristilsagn fra det indiske selskab Kokan Synthetics & Chemicals Pvt. Ltd., i det følgende benævnt "selskabet".
- (3) Importen af sulfanilsyre med oprindelse i Indien, som selskabet eksporterede til Fællesskabet (TARIC-tillægskode A 398), blev fritaget for udligningstold og

---

<sup>1</sup> EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1972/2002 (EFT L 305 af 7.11.2002, s. 1).

<sup>2</sup> EFT L 288 af 21.10.1997, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1973/2002 (EFT L 305 af 7.11.2002, s. 4).

<sup>3</sup> EFT L 196 af 25.7.2002, s. 1.

<sup>4</sup> EFT L 196 af 25.7.2002, s. 11. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 236/2004 (EFT L 40 af 12.2.2004, s.17).

<sup>5</sup> EFT L 196 af 25.7.2002, s. 36.

antidumpingtold efter artikel 2 i Rådets forordning (EF) nr. 1338/2002 og (EF) nr. 1339/2002.

#### **B. FRIVILLIG TILBAGETRÆKNING AF TILSAGN**

- (4) Selskabet meddelte i december 2003 Kommissionen, at det ønskede at trække sit tilsagn tilbage.
- (5) Afgørelse 2002/611/EF er blevet ophævet.

#### **C. ENDELIG UDLIGNINGSTOLD OG ANTIDUMPINGTOLD**

- (6) Undersøgelsen, som førte til selskabets tilsagn, afsluttedes med, i) at der ved forordning (EF) nr. 1338/2002 blev truffet en endelig afgørelse vedrørende subsidiering og skade, og ii) at der ved forordning (EF) nr. 1339/2002 blev truffet en endelig afgørelse vedrørende dumping og skade.
- (7) Ifølge artikel 13, stk. 9, i Rådets forordning (EF) nr. 2026/97 og artikel 8, stk. 9, i Rådets forordning (EF) nr. 384/96 skal den udligningstold og den antidumpingtold, der skal indføres på importen af varer, der fremstilles og eksporteres af selskabet, fastlægges på grundlag af de oplysninger, som blev konstateret i forbindelse med den undersøgelse, der førte til tilsagnet. I denne sammenhæng skønnes det under henvisning til betragtning (67) i Rådets forordning (EF) nr. 1338/2002 og betragtning (46) i Rådets forordning (EF) nr. 1339/2002 hensigtsmæssigt, at den endelige udligningstold fastsættes som en værditold på 7,1 % og den endelige antidumpingtold som en værditold på 18,3 %.

#### **D. ÆNDRING AF FORORDNING (EF) NR. 1338/2002 OG 1339/2002**

- (8) I betragtning af det ovenfor anførte bør artikel 1, stk. 3, og artikel 2 i Rådets forordning (EF) nr. 1338/2002 samt artikel 1, stk. 3, og artikel 2 i Rådets forordning (EF) nr. 1339/2002 og de relevante bilag hertil ophæves -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

##### *Artikel 1*

Artikel 1, stk. 3, og artikel 2 i Rådets forordning (EF) nr. 1338/2002 og det relevante bilag hertil ophæves.

##### *Artikel 2*

Artikel 1, stk. 3, og artikel 2 i Rådets forordning (EF) nr. 1339/2002 og det relevante bilag hertil ophæves.

##### *Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne*  
*Formand*